

President Trump Says ‘No Deal’ Was Reached With Democrats to Extend DACA

DACA



Deferred Action for Childhood Arrivals



President Donald Trump insisted Thursday that there was no deal with Democrats yet to extend protections for so-called “Dreamers,” but the president pleaded with congressional leaders to reach one, and he vowed to push ahead with his border wall “later.”

“No deal was made last night on DACA. Massive border security would have to be agreed to in exchange for consent. Would be subject to vote,” Trump tweeted in a series of posts.

“The WALL, which is already under construction in the form of new renovation of old and existing fences and walls, will continue to be built,” he wrote.

Trump's Tweets

Donald J. Trump
✓@realDonaldTrump

No deal was made last night on DACA. Massive border security would have to be agreed to in exchange for consent. Would be subject to vote.

5:11 AM - Sep 14, 2017
5,5875,587 Replies
7,3637,363 Retweets
24,53124,531 likes

Follow
Donald J. Trump
✓@realDonaldTrump

The WALL, which is already under construction in the form of new renovation of old and existing fences and walls, will continue to be built.

5:20 AM - Sep 14, 2017
7,9167,916 Replies
8,8558,855 Retweets
34,44934,449 likes

Follow
Donald J. Trump
✓@realDonaldTrump

Does anybody really want to throw out good, educated and accomplished young people who have jobs, some serving in the military? Really!.....

5:28 AM - Sep 14, 2017
14,32714,327 Replies
6,7606,760 Retweets
27,33627,336 likes

Follow
Donald J. Trump
v@realDonaldTrump

“Does anybody really want to throw out good, educated and accomplished young people who have jobs, some serving in the military? Really! ...They have been in our country for many years through no fault of their own — brought in by parents at young age. Plus BIG border security,” Trump posted about DACA recipients in two more tweets.



Trump, in his series of tweets Thursday, did not deny reports that he would support a deal on DACA that didn’t include the wall.

And, in brief comments to reporters later Thursday, Trump said “the wall will come later.”

“We’re working on a plan, we’ll see how it works out,” he said as he was departing to tour the hurricane damage in Florida. “We’re going to get massive border security as part of that.”

“The wall will come later,” he added of his plan to build a wall along the Mexico border.

His tweets and remarks came just hours after Senate Minority Leader Chuck Schumer and House Minority Leader Nancy Pelosi, following a dinner meeting with Trump, said they’d reached a deal with the president “to enshrine the protections of DACA into law quickly, and to work out a package of border security, excluding the wall, that’s acceptable to both sides.”

Schumer and Pelosi, in a joint statement Thursday morning, said Trump’s tweets “are not inconsistent with the agreement reached last

night.”

The pair said “there was no final deal” but that “both sides agreed that the wall would not be any part of this agreement.”

“The President made clear he intends to pursue it at a later time, and we made clear we would continue to oppose it,” they said.

Dropping the demand for a border wall could make it easier for Republicans and Democrats to reach an agreement on DACA, the Deferred Action for Childhood Arrivals, which protects undocumented immigrants brought into the country as children.

Following the Wednesday night joint statement from Schumer and Pelosi, however, White House Press Secretary Sarah Huckabee Sanders tweeted that, “While DACA and border security were both discussed, excluding the wall was certainly not agreed to.”



Parts of the existing border wall already separating the U.S. and Mexico are undergoing repairs.

But earlier Wednesday, White House legislative affairs director Marc Short told an industry trade group that the border wall does not have to be a part of an agreement on DACA, one attendee at the meeting said.

The Trump administration announced last week that the Obama-era program would end in six months. Trump said as part of the announcement that, “I am not going to just cut DACA off, but rather provide a window of opportunity for Congress to finally act.”

Ending DACA — a program allows undocumented immigrants brought to the United States as children to remain and get work permits in the country — could affect as many as an estimated 800,000 people.

Sources told NBC News Wednesday night that Schumer and Pelosi told Trump they are prepared to deliver votes on a measure that would pair the existing DREAM Act text with additional border security that does not include the border wall funding. Specifics on what type and level of border security were not disclosed.

The DREAM Act would have offered those who came to the U.S. as children the opportunity to potentially gain permanent legal residency. The act was first introduced in August 2001 by Sen. Orrin Hatch, R-Utah, and Dick Durbin, D-Ill. It has resurfaced several times, always

failing to get through Congress.

Discussion of a possible deal marked the second time in as many weeks that Trump spurned his own party to pursue an agreement with Democrats. Last week, Trump struck a deal with Schumer and Pelosi that combined disaster aid for those affected by Hurricane Harvey with measures to keep the government open and extend the debt ceiling for three months, leaving some Republicans reeling.



Rep. Steve King, R-Iowa, is an anti-immigration hardliner.

News of another potential deal was met immediately with criticism from conservative Republicans.

Rep. Steve King, R-Iowa, an anti-immigration hardliner tweeted Wednesday that, if there was an agreement, “Trump base is blown up, destroyed, irreparable, and disillusioned beyond repair. No promise is credible.”

A potential deal would also go against the views of former White House Chief Strategist Steve Bannon, who as a White House aide was credited with helping Trump emphasize a message centered on economic nationalism.

Bannon, who following his White House exit returned as the head of Breitbart News, told CBS’ “60 Minutes” last week that he didn’t agree with Trump’s decision to give Congress a window to save DACA legislatively, and that “the guys in the far-right” and “on the conservative side” were “not happy” with it either.

He also railed against the Roman Catholic Church, claiming it criticized Trump’s decision to end DACA because it relies on “illegal aliens to fill the churches.”

The anger from some on the far-right appear went as far as to suggest it was time to remove the president from office. Conservative firebrand Ann Coulter tweeted, “At this point, who DOESN’T want Trump impeached?” in response to one of his tweets Thursday morning. (Courtesy www.nbcnews.com/politics/)

Dems: Dreamers Deal Excludes Border Wall; WH Says No

The Department of Justice announced last week DACA is being rescinded in six months. It was originally an executive order signed by former President Barack Obama in 2013 and allows people who illegally came to the U.S. as children with their parents to stay under certain conditions.

The six-month delay was put in place to allow lawmakers on Capitol Hill to write and pass permanent legislation.



President Trump (l) and Senate Minority Leader Chuck Schumer (c) and House Minority Leader Nancy Pelosi (r)

“The WALL, which is already under construction in the form of new renovation of old and existing fences and walls, will continue to be built,” Trump tweeted.

At the same time, he expressed sympathy for the hundreds of thousands of younger immigrants vulnerable to deportation even though they were brought to the United States as toddlers or children. He had announced last week that his administration was rescinding the program and gave Congress six months to come up with a legislative fix.

“They have been in our country for many years through no fault of their own - brought in by parents at a young age. Plus BIG border security.”

House Speaker Paul Ryan, in an Associated Press interview Wednesday, said “kicking these 800,000 kids out to countries that they’ve probably not been to since they were toddlers, in countries that speak languages they may not even know, is not in our nation’s interest.”



House Speaker Paul Ryan

Added Ryan, R-Wis.: “So I do believe that there’s got to be a solution to this problem.”

Trump, deeply disappointed by Republicans’ failure to make good on years of promises to repeal the Obama-era health law, infuriated many in his party last week when he reached a three-month deal with Schumer and Pelosi to raise the debt ceiling, keep the government running and speed relief to states affected by recent hurricanes.

“More and more we’re trying to work things out together,” Trump said Wednesday, calling the development a “positive thing” for both parties.

“If you look at some of the greatest legislation ever passed, it was done on a bipartisan manner. And so that’s what we’re going to give a shot,” he said. (Courtesy The Associated Press)

美南新聞日報
Southern Chinese Daily News

風行四海 日盡萬言

電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: ad@scdaily.com 日報網址：www.SCDAIly.com

IQ VIET MY The Professional Tutoring Center
IQ TUTORING CENTER 課後安親班

位於中國城精華商圈，國泰銀行二樓 Email: iqtutoring2010@gmail.com

安親班特色: 小班制，每班僅收8名學生，提供免費專車到校接送服務。

服務項目: 協助學生完成功課，提升學生程度展開進階課程。

招生對象: 學前班—高中12年級學生 (pre-k to 12th grade)

教學內容: Reading, Algebra, Geometry and Physics。

周六特別開設SAT班及一對一個人家教班

報名 (281)908-1212
專線: (832)387-0762

課輔時間: 周一至周五，下午3點至晚上8點。
周六: 9點至下午2點。(周六課程免費，不需另外繳費)

地址: 9440 Bellaire Blvd suite 200 Houston TX 77036 (國泰銀行二樓)
地址: 12000 Bellaire Blvd Suite 160 Houston TX 77072 (近Kirkwood)

騰龍教育學院 **Talent Academy**
www.talentacademy.org
持州政府幼教執照 學費可申請抵稅

中英雙語幼兒園 (1歲半~5歲) Day Care
在美獲教育學碩士老師親自執教
中西結合教學方法，幼兒早期智力開發
藝術熏陶教學生動，室內室外遊樂活動

騰龍課後班 After School
全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐富多彩，各色才藝班，全部專業老師執教

聯絡電話: (281)242-0989 (832)528-0880 (832)528-0882
校址: 4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場)

瀚歲文才學校
Fame Well School / Best Kids Academy

連續6年榮獲權威最佳教育獎、全年招收雙語幼兒、課後輔導班(可代送回家)、中文班、西文班、GT英數、珠心算數學班、繪畫、鋼琴、Chess、Engineering、舞蹈

TEL: 281-980-1489 832-279-8143 TEL: 832-437-1777 832-282-9886
2317 Settlers Way Blvd. 21915 Royal Montreal Dr. Katy 77450
Sugar Land 77478 www.famewellschool.com

最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅

休士頓華人唯一一貫地自建最大民營連鎖綜合學校附設: 游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎、全新設備、政府培訓一流師資、動教嚴管、品質保證、學費合理、課超所值。

KATY周六中文學校特設2歲-4歲幼兒班和5歲-12年級實力班
採用馬立平漢拼簡體字課本教學 珠心算數學 繪畫 GT英數 老外學中文 鋼琴 舞蹈 籃球 乒乓球 西洋棋

珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲-G8)
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧 啓發智慧 增強記憶力 配合應用數學分析演算 訓練思考邏輯及計算能力的快又準 使學習過程不在害怕 而是充滿自信 質量控管限定70位

糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半-5歲)
由Montessori專業執照經驗教師分級小班教學 獨特教材及教具訓練手部肌肉 使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力 提昇日後認真學習、閱讀書寫能力及情緒穩定 天天密集中文教學建立識字背誦好根基 供午餐及早晚點心

課後輔導班 After School (PreK-9年級)
校車接送 完成作業、每日密集分級中文(漢拼簡體)教學、英數加強、考題訓練、提供點心、定期和家長聯繫

暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊

國際熱愛大自然促進會
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育

暑期游泳訓練密集班 (瀚歲校內標準游泳池)
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳

繪畫基礎、中級、高級班 (5歲以上)
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用 含素描、彩色鉛筆、蠟筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展

籃球&乒乓球 1 on 1 或 5-12歲
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳

孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

亞洲餐俱設備公司
A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.

● 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備 ●
● 設有大型門市部，歡迎參觀與洽詢 ●

Sales, Leasing
出售 · 出租
Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

出租各種製冰機、洗碗機
修理各種廠牌：絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel : (713)772-7494 Fax : (713)772-8719
外地請撥：1-800-448-7494
9235 Bissonnet, Houston, TX 77074

中美酒樓
CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280

超值套餐

新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50

特別推薦

干逼軟殼蟹
金針雲耳蒸雞
釀三寶
西汁蝦球
羊腩煲

清蒸海上鮮
北京填鴨
椒鹽排骨
椒鹽雙龍蝦
蘭花鮮魷
白灼龍蝦
薑蔥雙龍蝦
海鮮魚肚羹

送清水果或甜品
送清蒸海上鮮
送北菇扒菜
送本樓招牌菜
送海味大拼盤
送蘭花鮮魷
送白灼龍蝦

四人份 \$35.95

老例湯
蘭都排骨
京都肉排
北京填鴨
京油雞
本樓招牌菜
干燒魚
燒水餃
送水果

六人份 \$51.95

老例湯
蘭都排骨
京都肉排
北京填鴨
京油雞
本樓招牌菜
干燒魚
燒水餃
送水果

地址：11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

A Snapshot Of The World



U.S. President Donald Trump (2nd L) and Florida Governor Rick Scott (C) view Hurricane Irma damage to homes in Naples, Florida, U.S. September 14, 2017. REUTERS/Jonathan Ernst



A news report about Trump's relationship with Schumer and Pelosi plays on a television as he speaks to reporters in the press cabin aboard Air Force One



Hamida mourns as she holds her 40-day-old son, who died after a boat capsized in the shore of Shah Porir Dwip, in Teknaf



Riot police detain a protester during the trial of two Turkish teachers, who went on a hunger strike over their dismissal under a government decree following last year's failed coup, outside of a courthouse in Ankara



Volunteers wait to help Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) recipients to fill out their renewal applications during the immigration ministry at Lincoln Methodist Church in Chicago



Migrants on a rubber boat are rescued by SOS Mediterranee organisation during a SAR operation with the Aquarius rescue ship in the Mediterranean Sea



An employee holds an Hermes diamond and Himalayan Nilo Crocodile Birkin handbag at Heritage Auctions offices in Beverly Hills



Tennis player Serena Williams poses with her daughter Alexis Olympia Ohanian Jr. in an undisclosed location



Humanoid robot YuMi conducts the Lucca Philharmonic Orchestra performing a concert alongside Italian tenor Andrea Bocelli at the Verdi Theatre in Pisa

Costello Says Harvey Has Brought The
City To A “Decision Point” On Flood Control

An Interview With Houston’s
“Flood Czar” Stephen Costello



Stephen Costello, the city’s chief resilience officer, expects to play a big role in how Houston spends its Hurricane Harvey recovery dollars. (Photo/Formby / The Texas Tribune)

By Guest Writers Neena Satija
And Kiah Collier, The Texas
Tribune

When we caught up with Houston’s newly-appointed “flood czar” last year, he told us he had no money and no staff. That’s still largely the case, Stephen Costello told us in an interview on Tuesday at his Houston City Hall office. He now has one paid staff member. In the wake of Hurricane Harvey’s record floods, the city of Houston is poised to receive billions — maybe even tens of billions — of recovery dollars in the coming years that may

cover significant improvements to the city’s woefully inadequate drainage system as well as other projects to reduce flooding. And Costello said on Tuesday that he expects to play a key role in deciding how that money will be spent. “Over 60 percent of our infrastructure is beyond its useful life,” he said. “So that’s what we’re dealing with right now.” He said at least some of the money should be used to buy up entire neighborhoods that border bayous and have inadequate flood protection and then to turn those areas into green space. That would be a big change: previous buyout programs have had little success because of inadequate funding and opposition from homeowners who don’t want to move. Costello said repeatedly on Tuesday that the city will have to “get creative” to find the extra money to pay for all the flood control upgrades that are needed in a city where, according to Costello, more than half of the homes that have flooded in recent years weren’t in a designated flood plain. And he added that development rules will have to change to help prevent more damage from flooding.

Interview with Stephen Costello,
City of Houston’s Chief
Resilience Officer

TT: Last year at a meeting you told residents angry about flooding that ‘I don’t have

any money, I don’t have any staff.’ Has that changed?
COSTELLO: My former chief of staff when I was a city council member has joined me, back in January. So we’ve doubled our size [laughs]. So that’s a good thing. But we still don’t have money. We interface internally with the departments who do have money for flooding and drainage. And we’re out seeking additional monies whether it’s with federal dollars or state dollars.
TT: So your staff has doubled in the last year from one person to two (including you). And you don’t have any extra money in your department. Will Harvey change your role or the scope of your role?
Maybe it’ll just make my job a little bigger. I



The “Tax Day Flood” In 2016

think the real issue is that we need more funding. Everything is all about the dollar. I mean every engineering problem has a solution. And the real question is whether or not the public wants to pay for it.
TT: Last year you said you think they are willing to pay if they come to understand the issue and how much it’s going to cost to address it. Has Harvey helped with that?
COSTELLO: I don’t know. I’ll be candid with you. I think they’re beginning to recognize that there is a risk that there’s always a possibility of flooding no matter where you are in the city of Houston, whereas I think people that didn’t flood prior to this event have always felt immune from flooding. And I think now they realize that the risk is everywhere.
TT: How has Harvey changed the public conversation around flooding?
COSTELLO: Usually a flooding event is an isolated event. It doesn’t impact the majority of the community. And they’re usually five or ten years apart. So people forget and they don’t really pay much attention to the need for infrastructure investment. The 2015 [the Memorial Day flood], 2016 [the Tax Day Flood] sort of changed that. The frequency of flooding got a little bit more common. And then we have a regional event like Harvey, so now everybody’s starting to talk about it. So that’s a good thing. It’s a good thing that we’re starting to talk about it. The real issue is: What are we going to do about it and where do we go moving forward?
TT: Last year you told us that there needs to be a discussion on development regulations in Houston. Has any progress been made on that front?
COSTELLO: We’re going to roll out [a task force] in October. And the mayor is really excited about it. It’s a group of probably a little over 50 people. There will be a couple of developers, people that are representing some of the trade associations, engineers, landscape architects, bureaucrats like myself, as well as community people. We want a dialogue between all the groups so that the development community can get a better understanding of what the community at large is thinking. And then we can have a frank discussion about these issues and we want to address it.

year on construction and maintenance of flood control projects. How much is the city spending now? How much does it need?
COSTELLO: We’re spending over \$250 million per year on — we call it ‘street and drainage’ so it’s a combination of drainage and street and the reason why we combine the two is



when you get an extreme event, the water travels down the street as well, so it’s part of the drainage system. Several years ago public works had made an estimate that in order to stay ahead of the decaying infrastructure they need about \$650 million a year ... to spend on their street and drainage program.

On May 26, 2015, eight people died in the Memorial Day Flood across Houston.

TT: What I’m hearing you say is that this is a pretty dire situation.
COSTELLO: I wouldn’t say it’s a dire situation.

I mean, the the problem has existed for a very, very long time. And as a result of this biblical event — [which] is what I call it — it’s come to the forefront now. Our job, my job, is to make sure people don’t forget. I mean that’s why the mayor created this position, is to remind people that we have to keep continuing to invest in drainage infrastructure. And so the real issue is how how big are we going to get? Are we going to be kind of microscopic in terms of doing these piecewise improvements or are we going to go global and figure out area-wide, how do we want to change the way we do drainage and flood control?

TT: Separate and apart from the drainage projects that we’ve been really focusing on, you have this task force you mentioned and people talking about development regulations. Do you see a component of this recovery potentially resulting in changing those regulations, strengthening them?

COSTELLO: What I see with this event will be looking at areas that are subject to repetitive flooding and figuring out ways to buy them out. I think you’re going to see a pretty aggressive buyout program. The city has never been in the buyout business and (Harris County) flood control has been doing predominantly most of the buyout and their budget is less than \$3 million for this year for buyouts, which is a fairly nominal amount of money. (Courtesy <https://www.texastribune.org/2017/09/13>)



煮法萬變 蠔無界限



李錦記蠔油傳承百年工藝，堅持細熬正宗蠔味；
隨您煎炒煮炸，滋味盡皆昇華，
讓每一份烹調心思，化作無限味覺驚喜。

連續10年蟬聯世界第一蠔油品牌

資料來源：Euromonitor International Limited；2017年版之包裝食品調查報告；
根據蠔油相關定義，搜集2007至2016年間所有零售渠道之零售價銷售數據



f LKKUSA 李錦記全美味 | Q

更多美味食譜，請瀏覽李錦記臉書頁面。



www.LKK.com

Consumer Information

Fraud alert
or credit freeze
which is right for you

by Lisa Weintraub Schifferle

Considering a fraud alert or credit freeze? In the aftermath of the Equifax data breach, many people are. You don't need to be an identity theft victim to use them – but it's helpful to consider your situation. If you're not sure which is best for you, here are some things to think about.

What do fraud alerts and credit freezes do? With a fraud alert, businesses must try to verify your identity before extending new credit. Usually that means calling to check if you're at a particular store attempting to take out new credit. With a credit freeze, no one – including you – can access your credit report to open new accounts. You'll get a PIN number to use each time you want to freeze and unfreeze your account to apply for new credit.

How long do fraud alerts and credit freezes last? A fraud alert lasts for 90 days. You can renew it but you'll need to remind yourself or it will expire automatically. Identity theft victims are entitled to an extended fraud alert, which last seven years. In almost all states, a credit freeze lasts until you temporarily lift or permanently remove it. In a few states, it expires after seven years. How much do they cost? Fraud alerts are free. Credit freezes may involve fees, based on state law. In most states, they're free for identity theft victims. For non-victims, they cost about \$5 to \$10 each time you freeze or unfreeze your account with each credit reporting agency.

How do I place a fraud alert or credit freeze? To place a fraud alert, contact any one of the three major credit reporting agencies, either by phone or online. The one you contact is required to notify the other two. If you're an identity theft victim placing an extended fraud alert, you'll also need to mail or upload your Identity Theft Report which you can create at IdentityTheft.gov. To place a credit freeze, you must contact each of the three credit reporting agencies individually at their credit freeze portals.

How does this all add up? Credit freezes may be a strong tool but they may not be for everyone. Consider the cost and hassle factor. If you're about to take out new credit (apply for a mortgage, car loan, student loan), then you'll have to unfreeze and refreeze each time you want new credit. But if you won't need new credit soon, then a credit freeze may be for you.

\$1,000,000 FUND ANNOUNCED TO HELP
DREAMERS RENEW DACA BY OCTOBER 5



Volunteers help Ernesto Delgado (R), a Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) recipient, fill out his renewal application during the immigration ministry at Lincoln Methodist Church in Chicago, Illinois, U.S. September 10, 2017. DACA recipients gathered to fill out applications to renew their permit before the October 5 deadline for current beneficiaries. Picture taken September 10, 2017. REUTERS/Joshua Lott

New America Media

San Francisco, CA - September 13, 2017 - Mission Asset Fund (MAF) today announced it will provide \$1,000,000 in scholarships to 2,000+ Dreamers to pay for DACA renewals by the October 5 deadline.

Last week, the Trump administration announced that the Deferred Action for Childhood Arrivals (DACA) Program is ending. DACA has provided security, safety, and a livelihood for 800,000 young people commonly known as "Dreamers." Of the 154,000 Dreamers eligible to renew their DACA permits before the program ends in six months, most will be able to cover the application costs themselves. For those Dreamers who are eligible for renewal but can't afford the \$495 application fee, MAF is stepping in with a solution now available nationwide: scholarships to help Dreamers

renew their DACA status (LC4DACA.org). Between now and the October 5 deadline, MAF will provide 2,000 Dreamers with scholarships of \$495 to renew their DACA permit. Capital to finance these scholarships come from the DACA Renewal Fund, launched this week with growing support from the philanthropic community.

"We were shocked and horrified to learn that President Trump ended DACA," says José Quiñonez, MAF's CEO and 2016 MacArthur "Genius" Fellow. He added, "We sprang into action once we saw a small window of opportunity to help thousands of Dreamers to renew their protective status. The time to help these young people is now."

DACA recipients with a permit expiring between now and March 5 across the nation are eligible to receive the scholarships. \$500,000 of the fund is being specifically targeted to

California students attending community colleges, at California State Universities, and the University of California. As time is of the essence, this online scholarship will be processed within a day, with same-day checks available in San Francisco and by overnight mail in other parts of the country.

MAF has a long history of working with Dreamers and has helped hundreds to pay for DACA application fees using a 0% interest loan. This initiative—offering scholarships within 24-48 hours to Dreamers—builds on this track record of success. DACA recipients with expiring permits are encouraged to visit LC4DACA.org and apply immediately.

Philanthropic supporters of this fund include: the Weingart Foundation, Irvine Foundation, Tipping Point Community, The Chavez Family Foundation, and San Francisco Foundation.

轉軸撥弦三兩聲 未聞曲調先有情
情中述傳故鄉事 又近中秋餽藝時

生計月餅

Sheng Kee
Moon Cake
—since 1950—

生計 SHENG KEE

鮮 Made in USA 100% 美國製造·新鮮衛生

生計用情，用心
做好每一個月餅

月寄情大禮盒
Large Combo Gift Box

紅吟蓮蓉雙黃精裝
4 Large Lotus Double
Egg Yolk Moon Cakes

月禧禮盒
6 Medium & 4 Small
Assorted Moon Cakes

大華99及全美各大華人超市熱賣中！ 美南地區 總經銷 美國和樂：832-912-7888

Toll Free | 1-877-580-8000 Website | shop.shengkee.com Follow Us | ShengKeeBakery

f

孟奇執導電影《娘子軍傳奇》帶妳夢回崢嶸歲月



1960年壹部《紅色娘子軍》登上大熒幕，創造了總觀影人數6億人次的成績，據說轟動效應達到了萬人空巷的程度，票房堪比今天《戰狼2》。此後，“娘子軍”題材不限於影視領域，還貢獻給了話劇、歌曲、芭蕾舞等許多藝術領域。而芭蕾舞劇《紅色娘子軍》也是中國芭蕾的豐碑之作，自上世紀六十年代首演開始，國家元首相繼觀看，經中央芭蕾舞劇團反復排演，多次招待來訪外賓，被評為“中華民族二十世紀舞蹈經典作品”。

在今年六月，剛剛過去那個夏天裏，壹年壹度的世界級電影盛會第20屆上海國際電影節如約而至。在這屆上海國際電影節中，壹部小成本的素人戰爭電影《娘子軍傳奇》登場，在此電影節的電影頻道傳媒關注單元，它居然要與楊幕演的《逆時营救》等人圍影片壹分高下。

《娘子軍傳奇》由上海國際電影節的展映後，大家議論紛紛：是電影太魔性，還是歷史太過殘酷？是劇情在扯淡，還是看法失於主觀？

震驚網友：“褲襠淌血生孩子，堅持舉起炸藥包”。

當然也有力挺者：“演技爆棚！”

為導演的勇氣點贊：“能夠沈下心來拍這樣的片子，很給力！”

矛頭自然而然指向導演，孟

奇——《娘子軍傳奇》的導演是哪路高人？他拍這部電影有怎樣的初衷和外界不知的故事？

孟奇，中國導演、編劇。供職於西安電影制片廠。2002年，導演處女作《我最中意的雪天》獲意大利遠東電影節最受觀眾歡迎獎，該影片被中國電影資料館評選為中國百年百部經典佳作，他自編自導《我最中意的雪天》時二十多歲，據國家電影局統計，當時是國內最年輕的電影導演。2011年至2012年，編劇作品《壹個比壹個賊》、《樹殺》連續兩年獲得夏衍電影文學獎。2015年，導演喜劇作品《剩男聖女》榮獲美國好萊塢電影節最佳外語片獎，文化有差異，快樂無國界，孟奇導演為華語電影贏得了國際榮譽。

而孟奇導演此次拍攝《娘子軍傳奇》則是源於壹個真人真事的啟發，他偶然看到壹段報道：海南壹位年逾百歲的老太太家裏著火，危急之中她逃生只帶出壹張照片，那是年輕時她丈夫的照片，後來丈夫下南洋打工謀生壹去無回，後來她當了娘子軍，她和丈夫就此失散在了人世間，七八十年不復見，到了晚年老人生死之間念念不忘的仍是相片中的故人。

有人覺得這《娘子軍傳奇》裏女人的太生猛，不僅搶槍，會跳芭蕾舞，還穿越了？壹邊生孩子壹邊炸碉堡？腦殘吧，小小女子

能這麼折騰嗎？然而妳不可否認，“女子軍”那樣赫然地真實存在過。

舊社會，百業雕零民不聊生，在瓊崖（現海南），為了生存，很多男人漂洋過海到南洋打工謀生，留下的男人要麼出海捕魚，要麼開墾荒山，撇下女人在家裏撐著。她們要用女子微弱的力量操持壹家人的生活，下地務農，回家幹活，照顧小的，照顧老的，吃苦耐勞，不在話下，無暇自哀貧窮和饑餓，要命的是，舊社會中女性卑賤，不讓女孩去學校念書，社會底層的那些女性低賤得甚至連名字都沒有，待嫁了人，附庸夫家有個姓，更別說什麼房屋財產所有權了。

生在那個狼煙四起的年月，苟活恐怕都是願望，逼得人年紀輕輕幹大事，年紀輕輕丟小命。於是海南有了女戰士的傳奇，棄下紅裝，武裝起來，才有生機。“娘子軍”在海南集結成立，正式的稱謂是中國工農紅軍第二獨立師第三團女子軍特務連。戰鬥的實踐證明“女人不僅敢打，而且真能打！”，女子軍威震全島，屢立奇功，“紅色娘子軍”遂聞名世界。過了不到壹百年，現在的很多女生想的是好的愛情，巴不得做個公主，愛漂亮，玩美，不會想到吧，那時的女人，玩的是命，更遑論愛情的滋味。

歲月無情，最後壹名海南紅色娘子軍老戰士盧業香也已經在

2014年辭別人世，這些堅強不屈的女子用鮮血書寫的歷史就要被忘卻了嗎？

孟奇導演用這部《娘子軍傳奇》說，不。

他用自己獨到的藝術手段詮釋了這個經典的“紅色娘子軍”題材。《娘子軍傳奇》電影籌備了三年，懷揣著對歷史的敬重，導演和攝制組在海南幾度深入實地，走訪當年的英武娘子軍戰士如今的耄耋老人，進行耐心交談，拾取事實細節，力圖展現戰爭真實，創造立體豐滿的人物，前前後後改了22版劇本。導演將現代電影、芭蕾舞、時空交錯的藝術元素揉合起來，根據《紅色娘子軍》芭蕾舞女的心理線索將情節發展開，故事開始於芭蕾舞《紅色娘子軍》的舞女練芭蕾舞受傷陷入昏迷，和娘子軍戰士李香瑜進行了壹場神交，受李香瑜戰士非凡人生的鼓舞，最終蘇醒，敘事流暢而耐人尋味，壹段具備現代感的情節和當年的娘子軍戰鬥故事交融合壹，相輔相成，娘子軍的傳奇故事如真如夢。

獲獎的榮譽再怎樣把電影推向輿論的風口浪尖，電影還是那樣靜默著不置壹詞。眼看著要在2017年9月22日和觀眾見面了，經典不厭百回解讀，就交給觀眾們雪亮的眼晴吧。

9月22日，影院裏電影裏娘子軍還等妳，時光不老，我們不散。

俞灝明打破桎梏 為何觀眾對他演反派恨不起來？

這壹次，俞灝明顛覆性地首度飾演反派角色，表明了他終於不再受“臉”的束縛，打破了偶像桎梏，有了未來做壹個專業演員的決心。

正熱播的電視劇《那年花開月正圓》又掀起了全民大討論，除了猜測“吳聘究竟是誰毒死的”，俞灝明飾演的大反派杜明禮，也驚艷到了不少觀眾：“真沒想到俞灝明好合適演壞人啊！”甚至有人稱他將壞人演出了新面目：溫潤優雅、謙謙君子般地耍陰謀詭計。

這打破了他之前或乖巧或悲情的形象，從目前演出的效果來看，這個決定是正確的，有望令他在觸底反彈後，去到壹個此前都未曾到達的高度。不少人發現，別人演反派遭惡罵，而俞灝明演壞人明顯還是被網民“優待”了，這當



然有了解他此前遭遇，抱有同情和寬容的因素使然。

最早知道俞灝明是2007年“快樂男聲”的比賽，不滿20歲的他稚氣未脫，非常能哭。在7進6比賽結束時，俞灝明抱著王櫟鑫[微博]哭得天翻地覆，散場後又在後臺哭得幾乎暈厥。之後他是“芒果臺親生仔”，偶像劇《壹起來看流星雨》裏人設原型是美貌的“花澤類”，《天天向上》也拉他做主持結兄弟團。飛來橫禍發生在2010年10月22日，俞灝明在上海拍攝電視劇《我和春天有個約會》時因爆破戲導致嚴重燒傷，不到23歲，遭遇人生第壹次重挫。除了遭受身體疼痛外，俞灝明又卷入輿論漩渦，任家萱（Selina[微博]）粉絲對他頗多不滿。或許比身體煎熬更難忍受的，是這個職業必須面對的品頭論足、是非紛爭。

青春年少的演藝生涯剛興冲冲起步，就突遭晴天霹靂，俞灝明並非第壹個。在他之前，同樣是偶像系的胡歌，因為車禍嚴重受傷，銷聲匿跡了很長壹段時間，臉部至今留有痕跡。俞灝明被燒傷後，壹直被人與胡歌做著比較。這兩個男演員的經歷的確有著壹些相似的地方。他們最初出道都屬於顏值高的“小鮮肉”，雖然壹個拍古裝劇，壹個拍時尚劇，但都是地道的偶像派。他們不同在上升期二十多歲時遭遇橫禍，使得正在趕拍的偶像劇組停工。他們的容顏同樣由此受影響，度過了漫長的治療恢復期。

突然的變故，首先要克服的大概都是“壹張臉”吧。單從外貌而言，胡歌還是幸運的，治療之後只有眼角留下不算太明顯的疤痕。但依然有許多人對這張臉扼腕嘆息，感嘆壹個青蔥美少年就

此變成滄桑大叔，冷言冷語頗多。

而俞灝明壹度燒傷面積達到39%，臉部的創傷對壹個藝人幾乎可以算是“毀容”。人們熱衷挖掘“慘不忍睹”，老是將俞灝明快男時期的照片與他受傷後的臉進行比對，給他下娛樂圈“死亡判決書”。就在不久之前，他還被形容成“過氣的明星”，甚至被斷言“可憐俞灝明，卻很難再站起來了”。

的確，俞灝明的復出，壹開始並不如意，也同樣是因為依賴的還是“臉”。過去那些支撐他的，無論是偶像劇還是“天天兄弟”，都不再合適他，甚至令他減分。加之與胡歌有比較紮實的表演基本功不同，俞灝明演技不算好，資源也很壹般，當時的戲路可以說非常窄。而他做的最錯誤決定大概就是“重蹈覆轍”，將重拍偶像劇《愛在春天》作為復出的開始，這真是“太傻太天真”，令他幾乎成為被攻擊得體無完膚的篩子——因為受傷後“顏值下降”。有那麼壹整年，他甚至壹部戲約都沒有。

所以，壹個藝人如果在娛樂圈生存，只剩下被同情、被惋惜，那並不是好狀態，也註定是沒有前途的。繼續前行，靠的不是旁人的憐憫與施舍，而是自己向著光、不放棄。

人的壹生能如願操縱命運的時刻太少。跌入低谷之後，有的人選擇相見不如懷念，也有的人想到的是找復出新路。這壹次，俞灝明顛覆性地首度飾演反派角色，表明了他終於不再受“臉”的束縛，打破了偶像桎梏，有了未來做壹個專業演員的決心。今年30歲的他終於可以很幹脆地說壹句：“我不靠臉吃飯了！”希望那壹場災難，是浴火重生，是因禍得福。這種成熟，不光是演技上的。這種刮目相看，希望也不會僅限於這壹個角色。

謝宇朦《武者》殺青 甜美小花突破自我演冷艷殺手



由賀泉導演執導，新晉小花謝宇朦主演的動作電影《武者》在橫店殺青。形象甜美的謝宇朦在片中搖身壹變，演繹壹位冷艷殺手，讓人眼前壹亮。

該片講述了抗日爆發前期，中華武士會會長何長川被北方第壹高手陳遠山刺殺，黑龍會會長真田則試圖幫助日方鏟除中華武士會，而江湖俠客楊念千裏趕來為其復仇的故事。謝宇朦在片中飾演黑龍會會長真田的女助手松子，對真田唯命是從，情深根種，兩人錯綜複雜的關係實在令人期待。粉絲們也紛紛評論“好期待謝宇朦的新角色，期待新電影”。

2011年畢業於中央戲劇學院表演系的謝宇朦，出道至今先後出演了多部膾炙人口、卡司陣容強大的影視佳作，例如在電視劇《槍火》中搭檔

馬雅舒飾演郝丫頭，《雪鷹》中搭檔金晨[微博]飾演柳眉，《滿倉進城》中搭檔車曉飾演景樺，《兒女的戰爭》中飾演楊小慧。

此外，今年剛剛殺青的兩部重頭劇《別了，拉斯維加斯》與《為了妳我願意熱愛整個世界》中也有謝宇朦的身影——前壹部是專為身在異國的遊子精心打造的都市青春勵誌劇，主演還有吳奇隆、王子文、郭曉東等實力派演員；而在後壹部，她的搭檔是當紅小花鄭爽和羅晉。

謝宇朦戲路很廣，演過的角色有的溫柔善良，有的刁蠻任性，有的善解人意……這些年不斷積累的演戲經驗令其演技日益精湛，很多圈中人也對她評價頗高。對此，謝宇朦表示：“在演繹不同角色時我會不斷地思考與領悟，懂得在表演的路上要保持初心。”

珍寶

Ocean Palace

珍寶海鮮城

慶祝本酒樓開業十八週年

回饋顧客大酬賓 晚餐30%OFF

(8月至9月,只限堂食,點心Party除外)

天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳/大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌

刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)

訂座電話:281-988-8898 歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

